

• **Appel infirmière Mosaic™**
 • **Mosaic™ nurse call unit**
 0 766 60 - 0 782 12

• **Llamada enfermera Mosaic™**
 • **Botão de Chamada de enfermeiras Mosaic™**



www.legrandoc.com

• **Caractéristiques techniques**
 • **Technical characteristics**

- Alimentation 24 V redressée filtrée $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
- Température de fonctionnement : -5 à +40 °C
- Séparer les circuits BT et TBTS.
- Power supply 24 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
- Operating temperature : -5 to +40 °C
- Separate the LV and SELV circuits.

• **Características técnicas**
 • **Características técnicas**

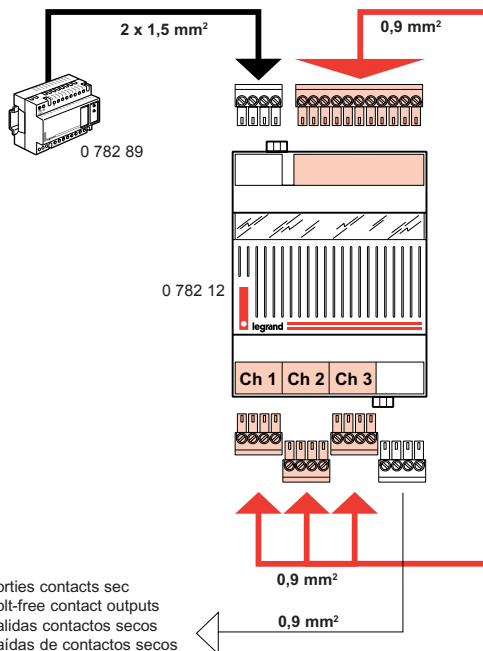
- Alimentación 24 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
- Temperatura de funcionamiento : de -5 a +40 °C
- Separar los circuitos BT y MBTS

- Alimentação 24 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
- Temperatura de funcionamento : -5 a +40 °C
- Separar os circuitos de Baixa Tensão (BT) e de Tensão reduzida de segurança (TRS)

• **Description**
 • **Description**

• **Descripción**
 • **Descrição**

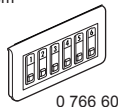
- Equipement armoire technique
- Technical enclosure equipment
- Equipamiento del cuadro
- Equipamento para quadro técnico



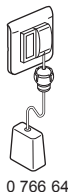
- Sorties contacts sec
- Volt-free contact outputs
- Salidas contactos secos
- Saídas de contactos secos (livres de potencial)

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| | |
| • Appel normal (0,5 Hz) | • Appel d'urgence (1 Hz) |
| • Normal call (0.5 Hz) | • Emergency call (1 Hz) |
| • Llamada normal (0,5 Hz) | • Llamada de emergencia (1 Hz) |
| • Chamada normal (0,5Hz) | • Chamada de emergência (1Hz) |

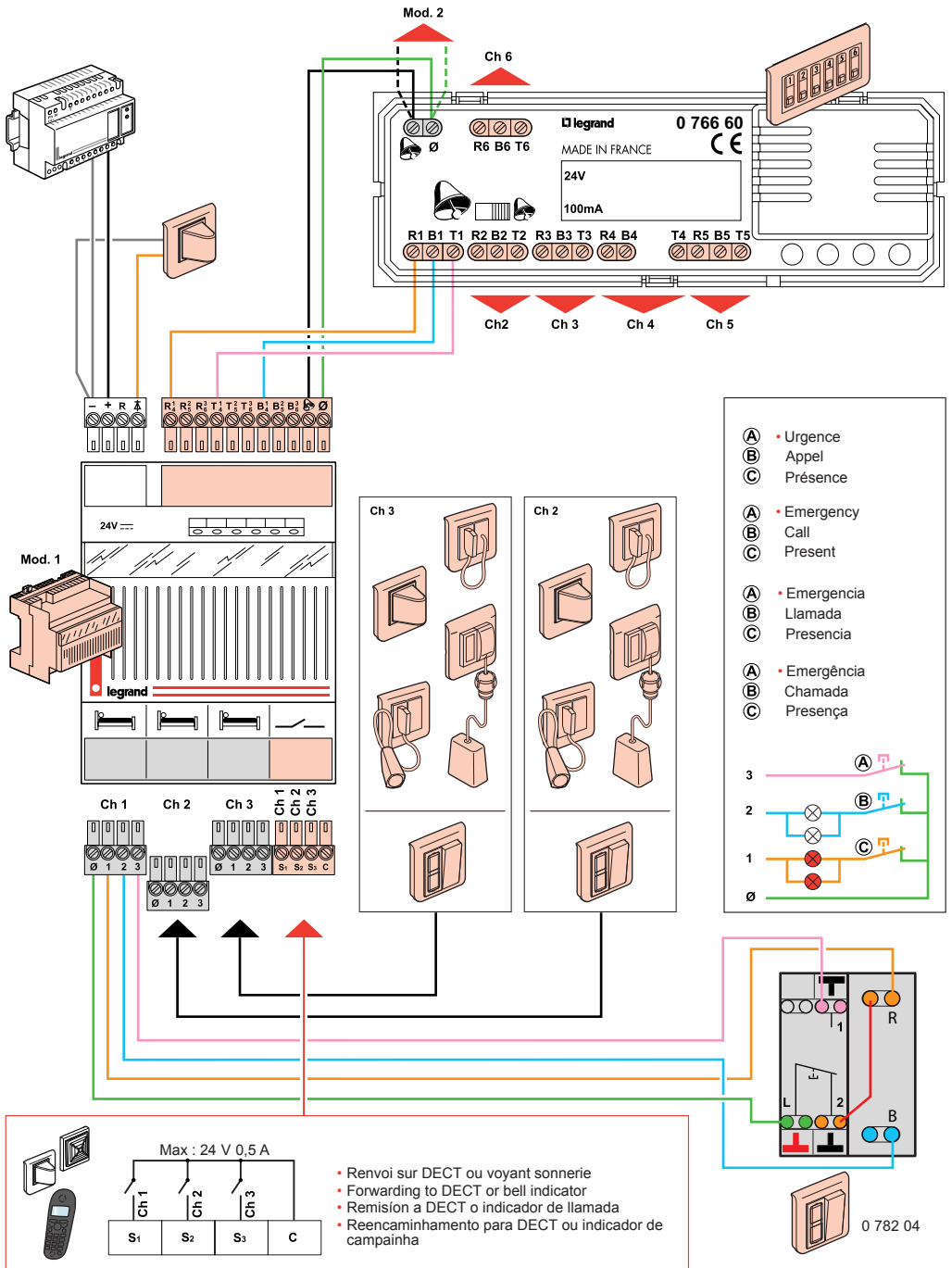
- Equipement salle infirmière
- Nurses' station equipment
- Equipamiento de la sala de enfermeras
- Equipamento da sala de enfermagem



- Equipement chambres
- Room equipment
- Equipamiento de las habitaciones
- Equipamento dos quartos



- Installation en fonctions minimum (exemple : raccordement chambre 1)
- Installation with minimum functions (example: connection to room 1)
- Instalación en funciones mínimas (ejemplo: conexiones de la habitación 1)
- Instalação para o mínimo de funções (exemplo: ligação quarto 1)

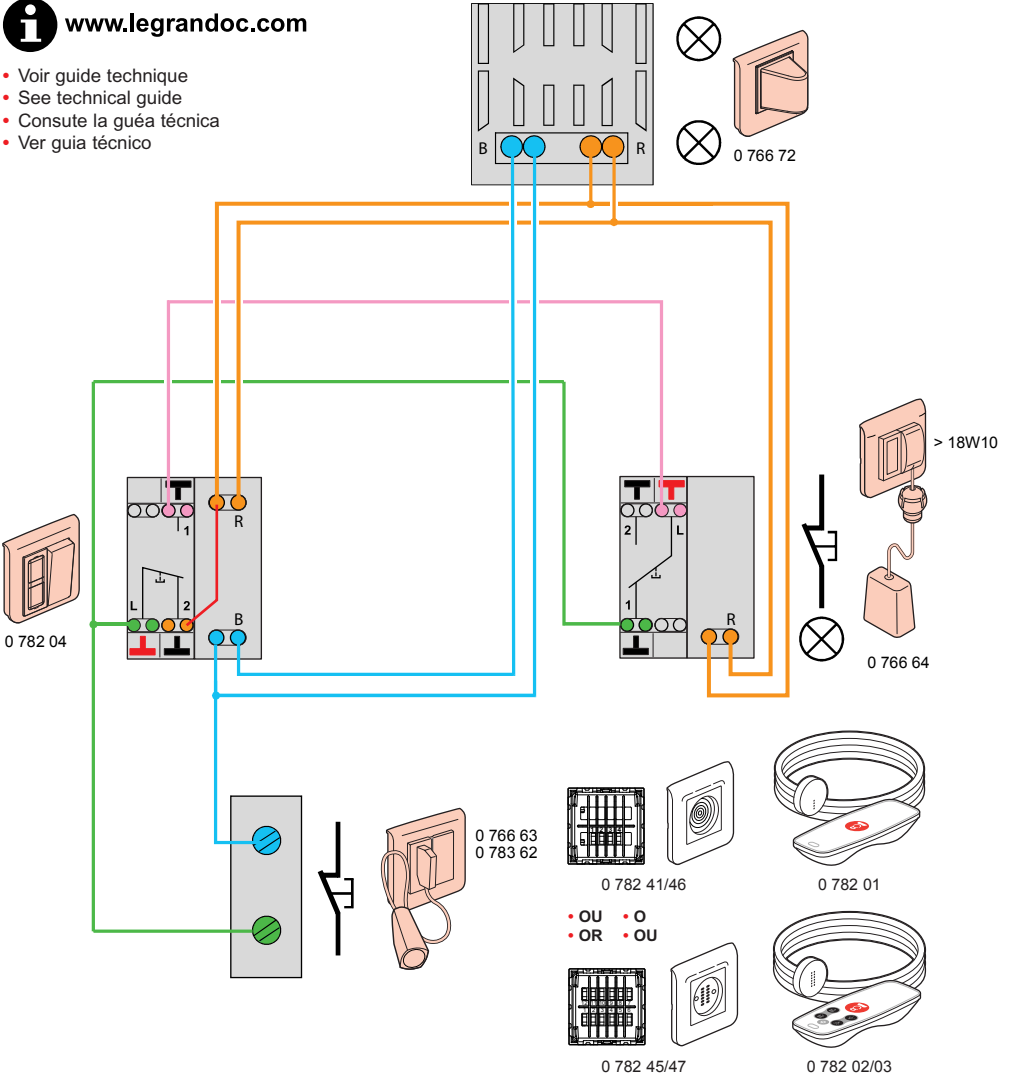




- Effectuer les mesures avant d'insérer les borniers sur le module 0 782 12
- Take measurements before inserting the terminal blocks on module Cat. No. 0 782 12
- Efectuar las mediciones antes de introducir los bornes en el módulo 0 782 12
- Efectuar as medições antes de inserir a caixa de terminais no módulo 0 782 12

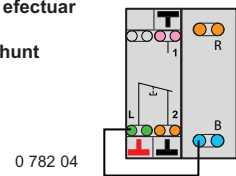
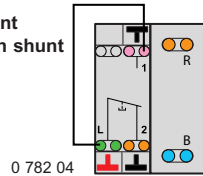
 www.legrandoc.com

- Voir guide technique
- See technical guide
- Consulte la guéa técnica
- Ver guia técnico



- Si pas de tirette faire shunt
- If there is no call button : shunt
- Si no hay tirador efectuar un shunt
- Sem cordão, fazer shunt

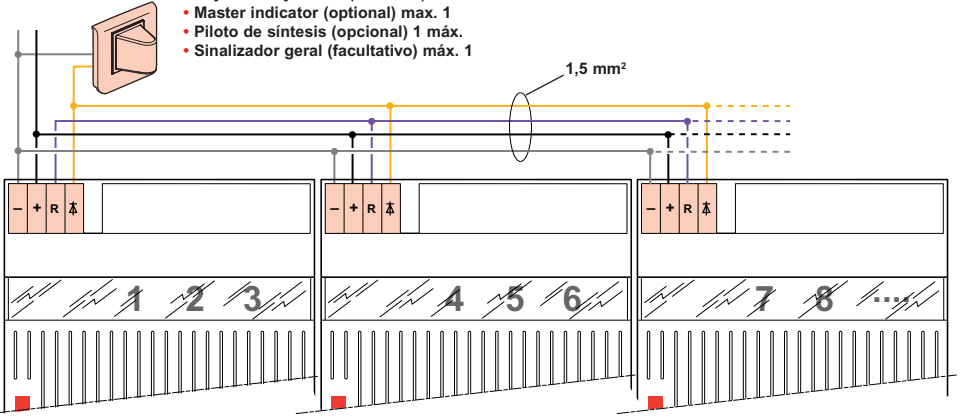
- Si pas de poire d'appel faire shunt
- If there is no call button cord : shunt
- Si no hay pera de llamada efectuar un shunt
- Sem pêra de chamada, fazer shunt



- Extension au-delà de 3 chambres (modules 0 782 12)
- Extension for more than 3 rooms (modules 0 782 12)

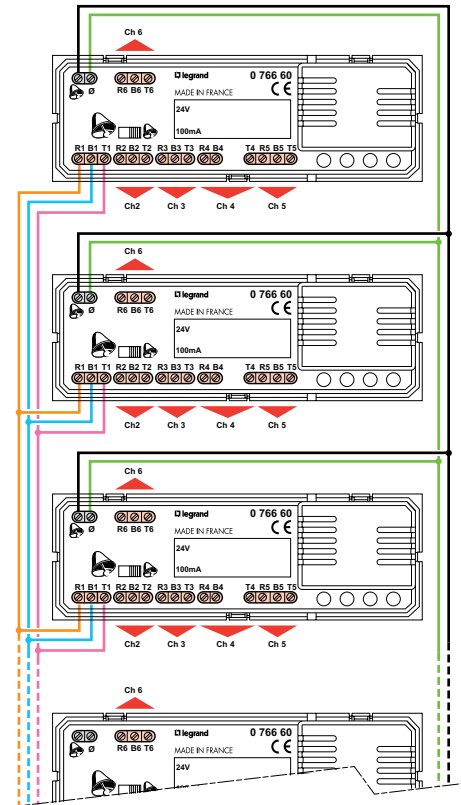
- Extensión a más de tres habitaciones (módulos 0 782 12)
- Extensão para mais de 3 quartos (módulos 0 782 12)

- Voyant de synthèse (facultatif) maxi. 1
- Master indicator (optional) max. 1
- Piloto de síntesis (opcional) 1 máx.
- Sinalizador geral (facultativo) máx. 1

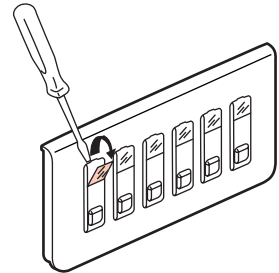


- Report d'appel sur autres afficheurs 0 766 60 (maxi 4)
- Call transfer to other display units (max.4)
- Traspaso de la llamada a otros paneles (4 máx.)
- Transferência de chamada para outros painéis (máx.4)

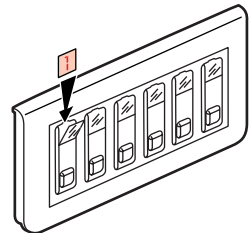
- Positionnement des étiquettes
- Inserting labels
- Colocación de las etiquetas
- Posicionamento das etiquetas



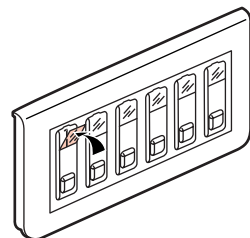
1



2

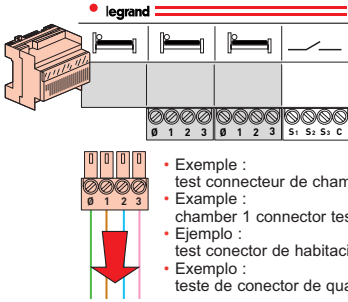


3

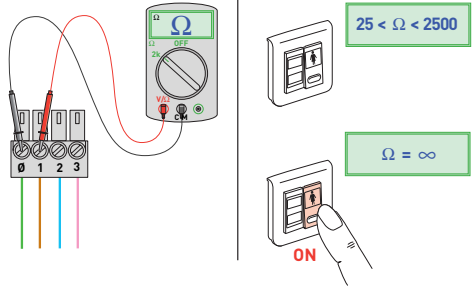


- Vérification avant mise en service
- Check before commissioning

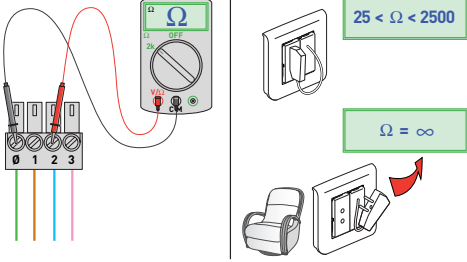
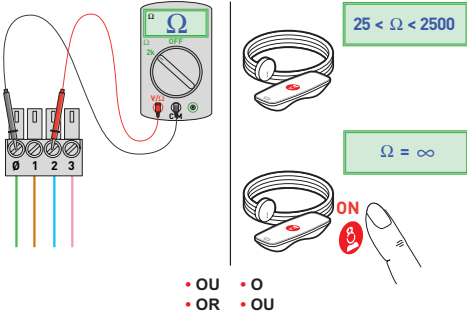
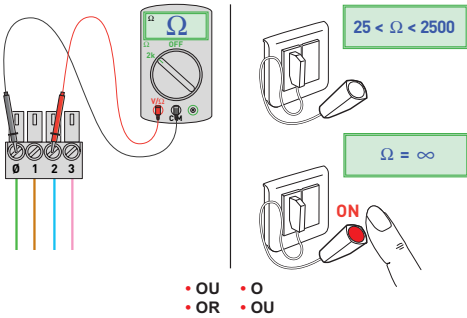
1



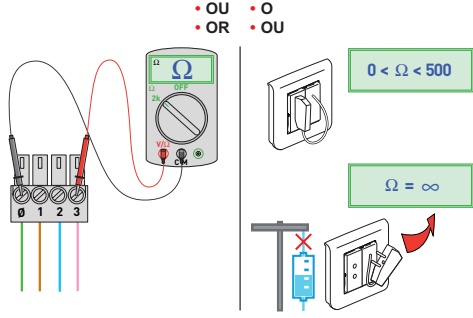
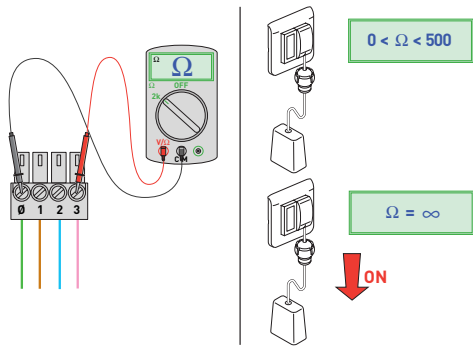
2



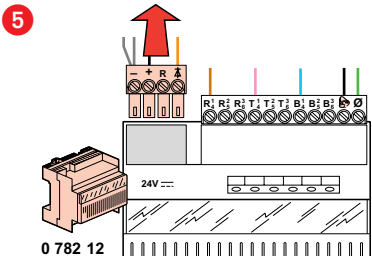
3



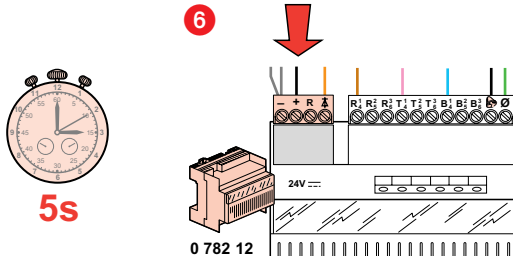
4



- Réinitialisation du module
- Module reset

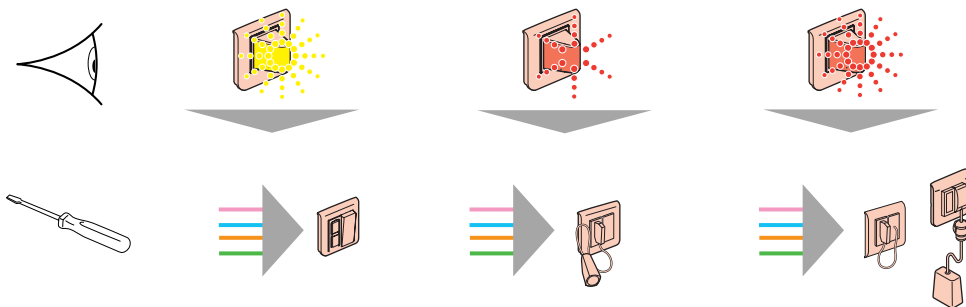


- Reincialización del módulo
- Reincialização do módulo



- Consignes de dépannage si défaut sur voyants
- What to do in case of indicator defect
- Consignas de reparación si los visores detectan defecto

- Avisos p/ reparaçõem em caso de defeito nos indicadores luminosos



- Ø = masse
- 24 R/Dc = raccordement inter modules
- R1, R2, R3, R4, R5, R6 = voyants rouges
- T1, T2, T3, T4, T5, T6 = poussoirs de tranquillisation
- B1, B2, B3, B4, B5, B6 = voyants blancs
- S1, S2, S3 = contacts sec relais
- C = Commun contacts sec relais
- 🛎 = Sonnerie
- ⚡ = Sortie voyant de synthèse

- Ø = earth
- 24 R/Dc = inter-module connection
- R1, R2, R3, R4, R5, R6 = red indicators
- T1, T2, T3, T4, T5, T6 = mute buttons
- B1, B2, B3, B4, B5, B6 = white indicators
- S1, S2, S3 = relay volt-free contacts
- C = Relay volt-free contacts common
- 🛎 = Bell
- ⚡ = Master indicator output

Attention :

Tous les poussoirs sont connectés en type : contact NF (Normalement Fermé), sauf tranquillisation contact NO (Normalement Ouvert).

Caution :

All the pushbuttons are typically connected as follows: NC contact (Normally Closed), apart from the mute NO contact (Normally Open).

- Ø = Masa
- 24 R/Dc = conexión entre módulos
- R1, R2, R3, R4, R5, R6 = pilotos rojos
- T1, T2, T3, T4, T5, T6 = pulsadores de tranquilidad
- B1, B2, B3, B4, B5, B6 = pilotos blancos
- S1, S2, S3 = contactos secos de relé
- C = Común de los contactos secos de relé
- 🛎 = Timbre
- ⚡ = Salida del piloto general

- Ø = massa
- 24 R/Dc = ligação entre módulos
- R1, R2, R3, R4, R5, R6 = sinalizadores vermelhos
- T1, T2, T3, T4, T5, T6 = botões de tranquilização
- B1, B2, B3, B4, B5, B6 = sinalizadores brancos
- S1, S2, S3 = contactos livres de relé
- C = Comun dos contactos livres de relé
- 🛎 = Campainha
- ⚡ = Saída do sinalizador geral

Atención :

Los contactos de todos los pulsadores son de tipo: normalmente cerrado, salvo el contacto de tranquilidad, que es de tipo normalmente abierto

Atenção : Todos os botões estão ligados como se segue : contacto NF (Normalmente Fechado), salvo o de tranquilização que é um contacto NO (Normalmente Aberto).